

Szerkesztőség
Arad, Acsev-palota.
Kiadóhivatal:
Aradi Nyomda Vállalat.
Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)
Sürgőny cím: Közlöny, Arad.
Telefonszám:
Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.
Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

FOLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDEKEN

Egész évre ... 1080 Lej
Fél évre ... 540 Lej
Negyed évre ... 270 Lej
Havonta ... 90 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Igazságot az adónál!

A timisoarai ítélőtábla elvi jelentőségű döntést hozott, amely az önkényes módon történo adókiivetések megszüntetését jelentené — ha az adókiivető közegek egyáltalán törődnének bírói határozatokkal, vagy más kézenfekvő dokumentumokkal. A józan ész logikája és a tegnap hozott táblai döntés azt tartja helyesnek és követendőnek, hogy például a házbérjövdelem megállapításánál az úgynevezett házbérekönyvecskék adatait vegyék figyelembe az adókiivetők. Ehelyett azonban ez a fontos és a polgárság zsebeit mélyen érintő aktus a következőképen játszódik le:

A pénzügyigazgatóság adókiivető közegei megjelennek egy bérházban és wallatóra fogják a lakót és a háziurat:

— Mennyi bért kap ezért a lakásér?

— Évi 20.000 lejt. Tessék, itt a házbérekönyvecske, amely igazolja a pontos összeget.

A tisztviselő erre gunyosan és fölényesen mosolyog:

— Hiszi a pici. Nekem nem lehet ilyeneket beadni, jól tudom, hogy csak a kincstárt akarják kijátszani. Ez a lakás évi 60.000 lejt ér, tehát ennyi jövdelem után vetem ki reá az adót. Punktum.

Az adóalany kétségbeesetten tiltakozik az ellen, hogy a tisztviselő ilyen kedélyes gesztussal háromszorosára emelje a ténylegesen fizetett házbért, mire a „közeg” közömbösen vonogattja a vállát:

— Ha nincs megelégedve a kivetéssel, felebbezze meg!

A szerencsétlen adóizető természetesen tényleg felebbezést jelent be az önkényes megállapítás ellen és ezzel belekerül az ügy a bürokrácia egy helyben mozgó gépezetébe. Az adófelebbezési bizottság újból előlről kezdi az adóvallomás felvételét és átvizsgálását. A hosszadalmas eljárás persze sok időt és munkát igényel úgy az adóizető, mint a pénzügyi adminisztráció részéről. A felebbeviteli bizottság aztán minden helyszíni szemle, vagy szakértő becslés nélkül vagy helybenhagyja az adókiivető-bizottság megállapítását, vagy pedig elfogadja a fél igazoló dokumentumait és azok alapján állapítja meg a fizetendő adóösszeget. Örvendetes jelenség, hogy az aradi adófelebbezési bizottság legtöbb esetben az utóbbi megoldást választja, de — imé megtörtént az is, hogy az eredeti és önkényes megállapítást fogadták el adóalapul. Ebben az esetben porre kerül a dolog és az ítélőtábla újból előveszi és átvizsgálja a közben vastagdagadt iratcsomókat, amelyek mind abból keletkeztek, hogy az elsőfoku adókiivetés a fent leirt könnyelműséggel folyik le. A tábla elvi döntése most aztán kimondja, hogy a házbérekönyvecskéket érvényes szóbeli szerződésnek kell tekinteni.

Az történik rendszerint, hogy a felületes elsőfoku adókiivetés rengeteg fölösleges munkát ad egy csomó olyan fórumnak, amely annugy is túl lenne terhelve az adómegállapítások ellen beadott protestálásokkal. A harmadik fórumig hurcolnak minden ilyen, vitás ügyet, amely pedig könnyen megoldható lenne, ha mindjárt az elsőfokon eljáró közeg a bemutatott és elfogadható dokumentumok alapján végezné el a jövdelem-megállapítást.

Vádbiztos lesz az Aradra érkező vezérfelügyelő.

A most kiküldött vezérinspektor — aki holnap érkezik — nem tart új vizsgálatot, hanem nyilatkozattételre szólítja fel Aradváros tanácsát.

(Arad, március 24.) Az Aradi Közlöny számolt be ma egyedül arról, hogy az aradi városi tanács ügyében egy újabb vezérfelügyelő érkezik Aradra. Ma délelőtt már hivatalos értesítés érkezett az aradi prefektúrára, s ebben már hivatalos formában közölte a minisztérium, hogy holnap délben érkezik meg Aradra a delegált vezérfelügyelő, akivel együtt jön haza Georgescu János megyei prefektus is.

Városi körökben nagy érdeklődéssel várják az újabb vizsgálatot, amely akár jobbra, akár balra, de előreláthatólag végleg befejezi ezt a több, mint egy év óta tartó herce-hurcát. Beavatott helyről szerzett információk sze-

rint az új vezérfelügyelői látogatás tulajdonképen nem új vizsgálat céljából, csak a tanács összehívása miatt történik. A vádpontok — legfeljebb bővített kiadásban — ugyanazok lesznek, mint amelyeknek ügyében Stefanescu belügyminiszteri vezérigazgató néhány nappal ezelőtt „helyszíni szemlét” tartott és a mostani vezérfelügyelő hivatása csupán az lesz, hogy összehívja a városi tanácsot, közölje a vádpontokat és választ, illetve védekezést kérjen azokra. Előreláthatólag már a hét csütörtökjére fogják a tanácsot összehívni és az ülés után a vezérfelügyelő minden biztonnyal nyomban megteszi jelentését a minisztériumnak a városi tanács határozatáról.

A Magyar Párt elnöke az esküt nem tett magyar tisztviselőkért.

Bethlen György gróf memorandumot nyújtott be a régénstanacshoz. — A régi magyar tisztviselők újból esküre jelentkeznek és nyugdíjuk folyósítását kérik.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának távirata.) Gróf Bethlen György, a Magyar Párt elnöke, a napokban megjelent a régénstanács előtt és átnyújtotta 2300 volt magyar tisztviselő memorandumát, amelyben jogaikba való visszahelyezésüket és igazságos kérésük teljesítését kérik. A memorandum kiemeli, hogy évek hosszú során át a volt magyar tisztviselők minden törvényes utat bejártak és minden alkalmat megragadtak annak bizonyítására, hogy ők nem a rend felforgatói, hanem ellenkezőleg, mint régi, kipróbált tisztviselők, példát nyújtó magatartással kívántak beleilleszkedni a román állam kereteibe. Kérésüket azonban minden fórumon elutasították. Az elutasítás indokolása részint az volt, hogy a nyugdíjtörvény csak azok részére biztosít nyugdíjat, akik a román államot tényleg szolgálták, részint pedig az volt, hogy a kitűzött határidőn belül nem jelentkeztek eskütételre.

A memorandum megállapítja, hogy az indokolások egyike sem állja meg a helyét, mert a volt tisztviselők teljesítettek állami szolgálatot a román uralom alatt is. Amikor 1918. decemberében a román csapatok átlépték Erdély határát, mindannyian hivatali asztaluk mellett dolgoztak, lelkiismeretesen teljesítették állami szolgálatukat és fizetésüket is már az új állami adóhivataloktól kapták. Az adóhivatalok nyugdíjárulék címén tényleges levonásokat eszközöltek és akkor már a magyar állammal semmiféle összeköttetésben nem voltak. Nyugdíj iránti kérésük elutasításának indokolása még annál is kevésbé fogadható el, hogy eskütételre nem jelentkeztek, az eskütételt megtagadták és még a mai napig sem tették le a hűség esküt, mert igaz ugyan, hogy az im-

périum átvételekor a Sibiuban székelő kormányzótanács felhívta a tisztviselőket az eskütételre, erre azonban nem voltak kötelezhetőek, miután a felhívás időelőtti volt. Erdély hovatartozásának nemzetközi szerződéssel való rendezése akkor még ugyanis nem történt meg. Ennek ellenére kijelentették, hogy hajlandók fogadalmat tenni arra, hogy hivatalaikban továbbra is hiven szolgálják a román államot és a nemzetközi szerződés ratifikálása után nyomban leteszik a hűség esküt. Számítatlan sürgetés ellenére, az eskü letételére meghívást nem kaptak, ezért az eskütételre kitűzött határidőből kiesettnek nem tekinthetők. Kijelenti a memorandum, hogy az 1923. november 10-én hozott minisztertanácsi határozat és a hágai nemzetközi bíróságnak a csehszlovákiai volt magyar tisztviselők ügyében hozott döntése sem képezhet akadályt a nyugdíjigények megállapításán.

A memorandum így végződik: Főmagasságu régénstanács! Kilenc éve már, hogy a Golgotát járjuk és annak minden fokát átszenvedtük. Nem kérünk mást, csak törvényes jogaink és az igazság elismerését. Végső kétségbeesések között, mint Nagyrománia igazságszolgáltatásának legfelsőbb óréhez fordulunk a főmagasságu régénstanacshoz, azzal az alázatos kéréssel, hogy legfelsőbb állami hatalmánál fogva, tegyen megfelelő intézkedést arra nézve, hogy a már hét év óta elintézetlenül heverő eskütételre jelentkező kérvényeink sürgős elintézetést nyerjenek és így alkalom és mód nyujtassék arra nézve, hogy a Monitorul Oficial 69-ik számában az eskütételre kitűzött és részünkre mindeközéig nyitva álló határidőn belül az esküt letehessek és ennek folytán részünkre a nyugdíjak megállapíthatók, és kiutalhatók legyenek.

Sok időt és munkát takarítanak meg ezáltal, de az adóizető idegeit is megkimélnék ettől a nagy és kellemetlen torturától, amelynek végén ott van az ismeretes táblai döntés. Feltehető azonban, hogy az adókiivető-bizottságok ezt az elvi jelentőségű táblai határozatot sem fogják respektálni és ezentul is tovább follik majd a fölösleges és időrabló herce-

hurca. Miniszteri rendelettel kell tehát ezt az igazságnak és logikának megfelelő táblai döntést a gyakorlatban érvényesíteni s akkor talán az adómegállapítás felelősségteljes munkája nem lesz egy pénzügyi tisztviselő hangulatára és szubjektív becslésére bízva, hanem valóban az igazságnak és a tényeknek megfelelő az adókiivetés.

Titokzatos események a kormány megerősítésére.

Bucuresti-i lap nagy feltűnést keltő híradása. — Kombinációk Titulescu betegsége körül.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A kormányelnök külügyi exozéja — legalább a Cuvantui szerint — korántsem érte el a kívánt hatást s ma már az a helyzet, hogy amíg a kormányban teljes bizakodó a hangulat, addig a liberálistáiban bizonyos ideges nyugtalanság észlelhető a belpolitikai események várható további fejleményeivel szemben s főleg az ököz göndöt, ha a kormány letalan mégis távozna, melyik párt következne utána. A lap szerint a liberálisok teljesen kizárták tartják, hogy akár egy Averescu, akár Titulescu-lorca-kabinet következhetne annál is inkább, mert ez még jobban komplikálná a helyzetet. A nemzeti-parasztpárt pedig — arra nem is mernek gondolni a liberális-pártban — írja a Cuvantui, — ambar mindenki meg van arról győződve, hogy csak ez az egy kiút van a mostani ibzonytalanságban. De mert a kormány még mindig bizik, a párt sem lehet minden reménykedés híján s nem tartják kizártnak, hogy a krízis ezuttal is eliminálható lesz. A Dronatea szerint a kormány minden figyelme most odafelé, hogy a parasztokat megnyerje magának. Erre vall az az intézkedése is, hogy a nemrégiben liberális égisz alatt létesült Banca Romanesti bucuresti-i pénzüzetnek engedélyt adott jelzálogkölcsönök kibocsátására. Emögött pedig egyedül az a cél rejlik, hogy kölcsön nyújtásával megnyerjék a kisbirtokos-osztály és a paraszt bizalmát. Érthetően azért a nemzeti-parasztpárt erőlesen tiltakozik a kormány ezen intézkedése ellen és felhívja a parasztságot, ne dőljön be a kormány újabb cselvetésének, amely — szerinte — egyben a parasztság újabb anvagi kihasználását is célozza.

E pesszimista felfogással szemben áll az Adeverul egy igen érdekes és rejtélyes híradása. Az Adeverul a politikai helyzetről írva

megállapítja, hogy ma két fontos esemény történt a helyzet megoldására a hatalom nyugodt megoldása és nagy állami kérdésekben a continuitás biztosítása végett. A lap kijelenti, hogy nem tud bővebbet erről a két eseményről, épen ezért a hirt fejtartással adja.

Ellenzéki részről szélteben-hosszában beszéltek ma, hogy Titulescu külügyminiszter betegsége való hivatozással lemondott és Bratianu Bebe miniszterelnökségi államtitkár Genibe utazott az ottani ügyek rendezésére. Hivatalos körök természetesen a lehatározot-

Magántisztviselőknek minősítették az aradi gépezetek alkalmazottait.

(Arad, március 24.) Ma délelőtt döntött az aradi törvényszék Balacescu-tanácsa az aradi városi gépezeti tisztviselők fizetésének ügyében. A tanács előtt a várost maga dr. Angel István polgármester képviselte, míg a gépezeti tisztviselők nevében dr. Stoinescu Sándor ügyvéd jelent meg. Stoinescu dr. kérésére a bíróság elsősorban afelett határozott, vajon a gépezeti tisztviselők köztisztviselőknek tekinthetők-e, miután Angel polgármester azt vitatta, hogy a város valamennyi alkalmazottja, így a gépezeteké is, köztisztviselők. Ebben a kérdésben aztán a bíróság elvi jelentőségű döntést hozott, amennyiben kimondotta, hogy az aradi gépezetek tisztviselői nem tekinthetők köztisztviselőknek, miután kinevezésük nem királyi dekrétummal történik és ezért jogosultak is arra, hogy követeléseikkel az arbitárs-bírósághoz forduljanak, épen úgy, mint bármely más magánvállalat tisztviselői.

Az elvi jelentőségű döntés kimondása után Angel dr. polgármester kiegyezést ajánlott fel és leszögezte a város nevében, hogy 1928. január 1-ig visszamenőleg hajlandó a tisztviselőknek az

Arczbörkiütések

A Kadum-ketűcs a bőr minden irritációját vagy daganatát enyhít és gyógyítja és rendes álmot biztosít azoknak, akik évek óta bőrbajban szenvednek. Sok szenvedést kikerülünk, ha idejében használjuk a Kadum-ketűcsöt ezeza, bőrkiütések, viszketőség, zenyedő sebek, himlő, orbáncz, var, furunkulózis ellen.

tabban cáfolják ezeket a híreket, amélvél a délutáni órákban különben már ellenzéki körökben sem tartották valószínűnek. Genfi jelentés szerint Titulescu külügyminiszter végleg elhatározta, hogy Geniből San Remoba utazik egészségének helyreállítása végett.

Elvi jelentőségű döntést hozott az aradi munkabíróság 30 százalékos fizetésemelést kaptak az üzemi tisztviselők általuk már 1926-ban kért 30 százalékos emelést megadni, a műszaki vezetőknek 20 és a hivatal-szolgáknak pedig tíz százalékot ajánl fel. Az érdekltek nem fogadták el a felajánlott egyezséget és kérték a bíróságot, 1927. második felére is ítélje meg részükre a fizetéskülönbözetét. Itt azonban a bíróság Angel dr. álláspontját fogadta el és a polgármester által felajánlott harminc, husz és tíz százalékos fizetésemelést ítélte meg 1928. január 1-ig visszamenőleg. Az ítélet meghozatala után a polgármester kijelentette, az egyezés felajánlására az készitette, hogy ő maga is belátta a gépezeti tisztviselők kérelmének jogosságát és a szolgálat érdekében szükségesnek is találja, hogy a tisztviselői ne legyenek elégedetlenek.

— Az aradi Iparos Otthon szabadliceumának utolsó előadása. Szerdán este rendezel szonzaró előadását az aradi Iparos Otthon szabadliceuma, ahol ezuttal dr. Gabos Jenő, az ismert szociológus tart előadást: „A nő szerepe a gazdasági életben” címen. Az előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Utközben.

Peljegyzéseim életemről s eddigi pályafutásomról.

Irta: FEDÁK SÁRI.

Persze, azonnal rohantam Takácshoz és még nagyobb csodálattal néztem fel rá. A szó teljes értelmében fel kellett hozzá nézni, oly magas volt. Megvesztegetően kedves volt hozzám. Sokat és okosan beszélgetett velem. Pártját fogta annak a tervemnek, hogy színész-akarok lenni. Ma is a fülemben cseg a szép, mély hangja, ahogy mondta, hogy a művészet mindenkéül fölött áll, tiszta szívet kell elindulni azon az uton, mely a tiszta művészethez vezet. Azután megint énekelni kellett a szokott kis dalainkat Maryvel. Mindeki nagyon jókedvű volt és a legfinomabb bort ittuk a karrieremre. Azután táncoltak. Bejöttek az inasok, felhajtották a szényegeket, az egyik fiatal főúr leült a zongorához, a társaság pedig valeerezett. Kilb Jani is közöttük volt, a ki egy beregszászi mesterembernek volt a fia, a bátyám iskolatársa és hű barátja. Ma Kende Gyula János főtisztelendő Nagyváradon is biztosan ugyanazzal a változatlan szeretettel gondol rám, amellyel én gondolok ő reá és bizonyosan olyan fájdalmasan siratja Beregvármegyét, mint én. En nem táncoltam. Mindig csak Takácsot néztem, aki egy nagy karoszekben ült és mosolygott. Csodáltam, imádtam. Mikor elbueszott tőlem — mintha tegnap lett volna — mind a két kezét nyugította. Az én kis kezem teljesen elveszett az ő két nagy, erős kezében. Kedves melegséggel rázta meg a kezemet és kívánt nekem minden szépet és jót a göröngyös uthoz.

Azóta nem láttam. A jókívánságom teljesült. Tényleg főapát lett. Az ő jókívánsága is

teljesült. Tényleg színészno lettem. Ugy látszik, szerencsét hoztunk egymásnak.

Aznap éjjel nem hunytam le szemeimet. Szüntelenül azon gondolkodtam, hogy milyen jó lehet az olvannak, akit egy ilyen ember védelmez. Egy ilyen jó, okos, erős, bátor ember. Akinek a két keze között az én kis kezem olyan, mint egy fonnyadt virág. Azon gondolkodtam, hogy ha egy ilyen egész ember áll egy nő mellett, azt nem érheti semmiféle bánthatás vagy igazságtalanság az életben. Nagyon sokára és csak nagyon nehezen tudtam elaludni. Mikor másnap felébredtem, dél felé járt az idő. Világos nappal volt. Szép, ragyogó napvilág. A fehér reverenda és az ékszínek cingulus napvilágításban még sokkal varkítóbbnak és sokkal messzebbnek tünik fel. Visszatértem kóborló Mihály úkapámhoz.

Mikor Beregszászra megérkeztem, megint apám várt a vonatnál. Elégedetlenül csóválta a fejét. Sehogy sem tetszett nekí. Megváltoztam. Még jobban affektáltam, mint azelőtt. Este, vacsora után, beregszászi szokás szerint, összeültek a szomszédok beszélgetni. Körülültük a nagy ebédloasztalt és megindult a terefere. Apám a diványon feküdt és könyökölve pipázott. Nagy hangon adtam elő az éhneveimet. Apám hallgatott. Sohasem beszélt, csak ha muszáj volt. Ebben a tekintetben is jó lett volna egy kicsit hozzá hasonlítani, mert bezzeg jár az én szám, mint a kerepelő. Előadtam az összes jászói eseményeket. Elsősorban ösömet, Fedák Mihályt, a nagy hadvezért. A délceg katonát, akiért örörrjögött az egész világ. Őt r betüvel mondtam. Előadtam a cimert, hogy ezuttal már csak címeres leveleket fogok írni, címeres pecséttel. Előadtam Gyulaichérvárt, Tarvist, a Mária Teréziarendet. Apám hallgatott. Néha-néha ijedten nézett rám, aztán csak nyugodtan pipázott

tovább. Nekem persze nem állt be a szám. Szakadatlanul letyefetyéltem:

— Majd ha Pesten híres színészno leszek, elmegyek a királyhoz audienciára — úgy mondtam: audencia — előadom Fedák-ösömet, öt perc az egész, megállapítatom a magam bárioságát és — báriosittatom, öregem! Öt perc az egész.

Ezt már nem tudta az öreg hallgatni. Flegmatikusán meggyújtott négy-öt gyufát, szipakolt egyet-kettőt — csak úgy szörösgött a pipája — aztán azt mondja:

— Jánykám, ha be nem áll a szád, meglátod, pofonverlek.

A „jánykám” azonban nem nagyon fogadott szót. Csak még hangosabban futta: Nem ért maga ahhoz, öregem. Mit tudja maga, mi az, mikor valakinek egy olyan öse van, mint Fedák Mihály. Látja, ilyen ös szeretnek én is lenni. Méltó Fedák Mihályhoz. Büszke voltam és henegeő.

Mikor azonban az elszánt, henegeő Erdődy-Laszárvadék este a szobájában egyedül maradt, megint csak ott térdepelt a pucér földön — fél éjeleken át mindig térdepelt — és alázatosan imádkozott. Mélyen lehajtott fejével könyörgött Istenhez:

— Vezess engem azokra a göröngyös utakra, kegyes Istenem. Énrám hallgass, ne Fedák Mihály úkapámra. Ő katona és bizonyosan nem akarja, hogy színészno legyek. De egy katona azt nem érti. Egy katona nem tudja, mi a tisztaszentművészet. Egy katona csak verekedni tud. Én azért ötöt nagyon szeretem, mert bátor volt és megtanított engem arra, hogy hogyan kell verekedni.

Ha tudtam volna akkor, a beregszászi kis házban, hogy hányszor fog kelleni-igénybe venni az életben ezt a Fedák Mihály úkapámtól ellesett tudományomat...

Régi, de jó a Höfer gyermekhintőpor, krém és szappan

A parlament előreláthatólag módosítja az új lakbértörvényt.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-tudósítójának távirata.) A Romániai Országos Lakószövetség bucaresti-i központja tegnap rendkívüli ülést tartott, amelyen nagyszámu érdekelt jelent meg. Az ülést B. Magder ügyvéd, szövetségi elnök nyitotta meg, aki tiltakozott az új lakbértörvény ellen, a mennyiben az a mostani kétszeresének felelne meg. Kijelentette, hogy a kormány intenciója helytelen volt, mert a normális gazdasági viszonyok korántsem tértek vissza és így méltatlanság a lakótól a békebeli házbérösszeget követelni. Bejelentette, hogy a Lakószövetség tiltakozását memorandum formájában eljuttatja a régenstanácshoz, a kormányhoz s a törvényhozás mindkét házához. Radulescu dr. főtitkár annak a reményének ad kifejezést, hogy a szenátus és a kamara nem járul hozzá a törvényjavaslat mostani szövegének a megszavazásához. Tudomása szerint a bíróságoknál megsürgették a kilakoltatási keresetek elintézését úgy, hogy amíg az ügyben végleges parlamenti döntés történik, az evakuálások száma a kétszeresére emelkedik. Konstatálja, hogy az új lakbértörvény a jelenlegivel szemben Bucarestben 40—50, az ország többi részében azonban 90—100 százalékos emelkedést jelent. Már pedig ilyen nagyarányú emelés jogtalan és méltatlan a lakóval szemben. A kormány tehát szembenézőleg a házigazdákat favorizálja — mondotta továbbá a főtitkár —, ami súlyos sérelem a lakókra nézve. Követeli a kormánytól, hogy ezt a sérelmet orvosolja. Ezután Canascu felolvassa a Lakószövetség memorandumát, amelyhez az ülés nagy lelkesedéssel járul hozzá, majd az elnök bejelenti, hogy vasárnapra a Tomis-tele vendéglő nagytermébe újabb tiltakozó nagygyűlést hívtak egybe.

Stelian Popescu igazságügyminiszter tegnap este elkészítette azt a kísérő okiratot, a mellyel az új lakbértörvényjavaslatot a kamará elé terjeszti. A kísérő irat — a Cuvantul szerint — érdekes indoklásokat tartalmazó azonban még nem hozták nyilvánosságra. A lap tudni véli, hogy az igazságügyminiszter Lupu dr. és pártja várható kifogásának kíván előre megfelelni. Ismeretes ugyanis, hogy a közmunkaügyi miniszter pártjával együtt erélyes állásfoglalásra készül a javaslat ellen, amelyet ők lényegesen enyhíteni kívánnak. A javaslatot különben ma délután már megküldötték a parlament törvény-előkészítő bizottságának. Érdekes, hogy éppen kormánykörökből származó információ szerint biztosra vehető, hogy a parlament felemeli a lakbértörvény bérhatárát és egyben hatályon kívül helyezi a javaslatnak azt az intézkedését, hogy a törvény hatálybalépése után számított 10 napon belül a lakó tartozik a portarel úján jogaihoz való ragaszkodásáról a háztulajdonost értesíteni, mert ez a rendelkezés a gyakorlatban teljesen keresztelhetetlen.

A kamara jogi bizottsága ma már tárgyalta a lakbértörvényjavaslatot. Több képviselő kérte a bérhatár felemelését 1300 leire, illetve koronára. A bizottság hétfőn dönt az ügyben.

Lelekely Aladár dr. ügyvéd, az aradi Háztulajdonosok Szövetségének ügyésze egyébként a következő reflexiókat fűzi az új lakbértörvényjavaslatához: Az igazságügyminiszter félhivatalos lapjában 1928. március hó 24-ik napján jelent meg az új lakbértör-

vénytervezet, amelynek tartalma röviden a következő:

A törvény ama lakbértörvény szerződéseket fogja 1928. április 23-tól 1929. április 23-ig terjedő egy évre meghosszabbítani, amelyek az 1927. évi lakbértörvény 3-ik §-a értelmében már a közönséges jog szabályai alá kerültek, azonban a meghosszabbítás csak a következő kivételekkel történt: Nem hosszabbítja meg az új lakbértörvény azon bérlőknek a szerződéseit, akik ellen a bíróság 1928. március huszadikáig bezárólag jogerős kilakoltatási határozatot hozott. A legtöbb bírói, vagy közjegyzői felmondás már azáltal jogerőssé vált, hogy annak a bérlő ellent nem mondott. Jogerősök azok a bírói felmondások is, amelyeket tárgyalás után hagyott helyben a bíróság. Jogerősök azok is, amelyeknek csak a perköltségek tekintetében felebbeztek meg. Ugyanis a bírák egyrésze azt az álláspontot foglalta el, hogy a polgári perrendtartás 362. §-a az ilyen esetekre nem alkalmazható és a lakókat nem marasztalta költségekben.

Nem hosszabbítja meg az új lakbértörvénytervezet azon ingatlanok lakbérleteit sem, amelyekre nézve 1928. március hó 20-át megelőzőleg lakbértörvény szerződést kötöttek, olyan lakbértörvény szerződést, amellyel az ingatlan a kivételes lakbértörvény uralma alól átkerült a közönséges jog uralma alá. Ez utóbbi úgy értendő, hogy ha a háztulajdonos a lakást tényleg elfoglaló lakójával 1928. március 20-a előtt lakbértörvény szerződést kötött, akkor ezáltal a lakás kiesett az új törvényjavaslat rendelkezése alól. Vagyis másszóval: az 1928. március 20-ika előtti lakbértörvény szerződések, ha azok határozott lejáratra vannak kiállítva, érvényesek. Kivételek képeznek a meghosszabbítás alól azon lakások lakbértörvény szerződései, amelyek után 1914-ben 1200 koronánál nagyobb évi bért fizettek. Harmadik cikkely: Azon lakbértörvény szerződések után, amelyek a



SZÖLOGAZDAK!

A saját termelések érdekében szőlőtöket csak az eredeti

ECLAIR VERMOREL

védjegyű permetezővel permetezték.

Kizárólagos engedély és egyedi raktár Nagyrománia számára

I. R. ARIE & C-ie

BUCURESTI, Strada Bătrânilor 40.

ientí kivételek közé nem tartoznak, az 1914. évi bér 32-szeresét kell fizetni 1928. április 23-tól 1929. április 23-ig terjedő bérleti évre.

Ha az ingatlan 1914-ben bérbeadva nem volt, úgy az akkori adókönyvek alapján lesz az új bér megállapítva, avagy a bértörvénybizottságok fogják azt megállapítani. Az új 32-szeres bér kiszámítása szempontból a törvény a békebeli koronát egyenlőnek veszi a mai lejellel. Tekintettel arra, hogy az 1927. évi november 1-től a mai napig több ezer lakbértörvény szerződést mutatnak be illetékezés végett az aradi pénzügyigazgatóságnál, ennél fogva meglehetősen kicsire apadt le azon lakások száma, amelyek lakbértörvény meghosszabbítás alá esnek. Nincs kizárva, hogy 1928. május hó 1-ig ez a szám még jobban le fog apadni, tekintve, hogy a törvényjavaslat még nem törvény s tekintve, hogy az új lakbértörvény mindkét félre, a háztulajdonosra és lakóra nézve is hozhat további újításokat, illetve meglepetéseket, míg egy új bérszerződés kiküszöböli az egész vitás kérdést.

Csődöt kértek az aradi Egyesült Bank ellen

A munkaügyi minisztérium csődkérelme az aradi munkásbiztosító pénztár egy követelése miatt. Április 2-án lesz a csőd bírósági tárgyalás.

(Arad, március 24.) Az összeroppanó Egyesült Bank ügyében mára — ugye lehet a felszámolás további sorsára rendkívül nagyfontossággal bíró — fordulat állott be. A bucaresti-i munkaügyi minisztérium felhatalmazására és láttamozásával az aradi kerületi munkásbiztosító pénztár igazgatósága ma csődnitási kérelmet nyújtott be az Egyesült Bank ellen. A csőd kérelm indokál a munkaügyi minisztérium azt hozta fel, hogy az aradi kerületi munkásbiztosító pénztárnak nagyobb összegű betétje van a megbukott pénztárnál és a betét kifizetését a bank megtagadta. A törvényszék cégbíróságán ma iktatták be a minisztérium csőd kérvényét s ennek alapján Ornstein Árpád táblabíró, csődtanácsi elnök a csőd kérelm tárgyalását április 2-ára tűzte ki. Bankkörökben, valamint az érdekelt betétesek körében most érthető érdeklődéssel tekintenek a csődtanács döntése elé, amelyre vonatkozólag Ornstein táblabíró munkatársunk érdeklődésére kijelentette, hogy a csődtanács állásfoglalása az ügyben még bizonytalan

s így a csőd kérelm elintézése tárgyában érdeemben nem nyilatkozhat.

Itt írjuk meg, hogy az aradi Egyesült Bank felszámoló bizottsága a pénztárat kisjenői ingatlanait önkéntes árverés útján értékesíteni kívánja. A nyilvános árverés 1928. április 22-én délután 3 órakor lesz a kisjenői községházán s ott a következő ingatlanok kerülnek eladásra: 1. Egy emeletes ingatlan, ahol a bank fiókja van, 2 millió lej kikiáltási áron. 2. Egy gabonaraktár téglából, 600.000 lej kikiáltási áron. 3. Egy telek házzal, ahol a bank deszkaraktára van, 400.000 lej kikiáltási áron. Az ingatlanokat kikiáltási áron alul nem adják el.

— Változás a magyar államtitkári karban. Budapestről jelentik: Schandl Károly államtitkár, aki rövidesen átveszi a Központi Hitelszövetkezet vezetését, végleg megvált a földművelésügyi minisztériumtól. Helvét báró Prónay György, eddigi miniszterelnökségi államtitkár foglalja el.

KIVÁLÓ

FESTMÉNYEK

Erkentek

KERPEL IZSÓ

műkereskedésbe: 1800

Romek, Komáromi-Kats. Nagy V., Szász L., Berkes, Szüle, Iványi-Grünw., Mihajlovits stb. stb. hírneves kiállító művészek gyönyörű festményei jutányos áron kaphatók. Moltányos fizetési feltételek

URANIA

MA

3, 1/2, 5, 6, 1/2, 8 és 9 órákor

Ketten egy szekrényben

főszeneplő népszert

Willy Fritsch

URANIA Ma MATINE Ma

A csapszék madonnája. látványos kalandorfilm.

H I R E K.

Kezelve a palota épít Aradon.

Gróf Breda Viktor házat épít. — A Marospartin sétány kiszélesítése érdekes tranzakcióval.

(Arad, március 24.) A tavaszi szezon első nagyszabású építkezésére ma délelőtt adták ki az engedélyt az aradi városházán. A város mérnöki hivatala engedélyt adott gróf Breda Viktornak, hogy a Str. Cloșca (Szent László-ucca) 2. szám alatt lévő telken, a Strasser-féle divatruház mellett, kétemeletes házat építhessen. Az építkezés hamarosan meg is kezdődik.

Ezzel kapcsolatban érdekes tranzakciót kötött a város is. Az építkezés helyéről körülbelül ezer kocsfi felesleges földet kell elszállítani, ami meglehetősen költséget jelentett volna az építkező számára. A város mérnöki hivatala ezért ajánlatot tett gróf Breda Viktornak, hogy ötezer lejért elviszi az egész földet városi kocsikon, amit ő el is fogadott. A város mérnöki hivatala is jól jár ezzel, mert a földet a marospartin sétány kiszélesítésére használja fel és amint megkezdik a földhordást, a mérnöki hivatal a Kulturpalotától a Neptun-fürdőig jelentékenyen kiszélesíti a Maros-part sétányát, amelyet ebben a szezonban még ki is aszfaltoztak.

— **Mária királyné utazása.** Bucurestiből jelentik: Mária királyné és Ileana hercegnő holnap este, a Károly király gőzösn, Ciprus szigetére utaznak. A régenstanács tagjai ma ebéden voltak az özvegy királynénál.

— **Kiutasítják a külföldi hírlapírókat.** Bucurestiből jelentik: A Dreptatea értesülése szerint a kormány elhatározta, hogy több külföldi lap bucaresti-i tudósítójának tartózkodási engedélyt megvonja. A lap úgy tudja, hogy erre az intézkedésre az a körülmény szolgáltatott okot, hogy egyes külföldi hírlapírók — a kormány szerint — a valóságnak meg nem felelő formában tudósították lapjukat a nemzeti-parasztpárt vasárnapi nagygyűlésének lefolyásáról. Duca állítólag ma rendeletet is írt volna alá, amely szerint a Bucurestiben lévő összes külföldi tudósítók tartózkodási engedélyt megvonják. Kivételt csak a Le Temps tudósítója alkot, aki — írja a lap — a kormány intencióinak megfelelően, ötven ezerrel szemben csak 25 ezerrel tette a nagygyűlés résztvevőinek számát. A lap természetesen erősen tiltakozik a kormány intézkedése ellen és megjegyzi, hogy ezzel még inkább elmérgesítik a helyzetet.

— **Kossuth-zarándokok Clevelandban.** Clevelandból jelentik: Tegnap este megérkeztek a Kossuth-zarándokok a clevelandi pályaudvarra. A magyar kolónia lelkes fogadtatást rendezett a külföldi csapatoknak, amelyet Hopkins polgármester melegebben üdvözölt. Néhány kommunista tüntetést kísérelt meg, a hatóságok azonban idejében elfojtották a tüntetési kísérleteket.

— **Végérvényesen tilos a karikadobás Aradon.** Megirtuk ma, hogy Angel István dr. polgármester megtiltotta a karikadobóknak, hogy a vásár alkalmával működhessenek. Érdekükben ma délelőtt dr. Micla Sever ügyvéd megjelent a polgármesternél, aki azonban újlag elutasította a kérelmet.

Megérkeztek az új tavaszi nyári szezon divatlapok.

Ezek a nagy album-szerű divatlapok több ezer eredeti francia divat-modellt tartalmaznak a legelőkelőbb párisi divatházakból.

Az ára 60 lejtől 800 lejtig.

Ha valahol nem kapná meg a pompás albumokat, írjon egy levelezőlapot a következő címre és megküldjük a részletes katalógust **teljesen ingyen**

IG. HERTZ könyvtárhivatala, Bucuresti Calea Victoriei 6.

— **Letartóztatott vásári tolvajok.** Az aradi államrendőrség ma letartóztatta Bot Máriát és Kovács Rózát, akik ellen az a gyanu merült fel, hogy a vásár alkalmával zsebtolvajlásokat követtek el. Megindult ellenük az eljárás.

— **Elfogott csavargók.** Az aradi rendőrség az éjszaka folytatta a tegnapielőtt megkezdett razzitát, s ennek során csavargás miatt letartóztatták Faur Jánost, Bulboacu Zsófiát, Lipitár Illést, Tatár Józsefet és Koldi Gábort. Megindult ellenük az eljárás.

Meghalt a szerb királygyilkosság értelmi szerzője.

(Arad) Közlöny belgái tudósítójának távirata: Popovics Damján nyugalmazott tábornok hatvankilenc éves korában meghalt. Ő volt az értelmi szerzője az Obrenovics-dinasztia detronizálásának, a szerb királygyilkosságra irányuló összeesküvést ő szervezte meg, amiért néhai Péter király tábornokká és első hadsegédjévé nevezte ki a most elhunyt Popovicsot.

— **Szociáldemokrata közgyűlés Aradon.** Az aradi szociáldemokrata párt holnap, vasárnap délután 3 órakor tartja meg évi közgyűlését a Központi-szálló termében. A párt a napirend fontosságára való tekintettel kéri az összes tagok megjelenését.

— **Pusztító vihar a francia és portugál tengerparton.** Párisból jelentik: A francia tengerparton valóságos itéletidő pusztít. Lorlent és Nazaire kikötőket elöntötte a szökőár, amely a hajódkba is benyomult. Quimpernél a szökőár harminc kilométer hosszúságban átszakította a parti gátat és óriási területet öntött el. Több falu víz alatt áll. Lisszaboni jelentések szerint vihar pusztít a portugál tengerparton is, ahol több halászhajót súlyosított el.

— **Az elsüllyedt amerikai tengeralattjáró megdöbentő katasztrófája.** Bostonból jelentik: Az elsüllyedt S. IV. tengeralattjárót most bontották fel és ekkor kiderült, hogy a személyzet szerencsétlen tévedés áldozata, amennyiben a szellőztető készülékek teljes épségben voltak és hogyha a ventilátort kinyitják, a torpedóba elég levegő került volna. A legénység egy pillanatra fel is nyitotta azt, de víz freccsent a hajóba, amitől megijedtek és a ventilátort elzárták, pedig csupán arról a csekély vízről volt szó, amely történetesen a légtömörítőbe szorult. A szellőztetőt aztán már nem is nyitották ki, bárhol is dörömböttek azon a segítségükre sietők.

Női tavaszi felöltők

Lei 900-3500-ig.

Érdemes kifáradni, mert olcsó árért jót kap.

MENCZER confectio
áruháza a
Széchenyi-malom mellett.

— **Betörés Aradon.** Ritter Sándor, a Tribunal Dobra (Boczkó) ucca 3. számú ház lakója feljelentést tett az aradi államrendőrségen, hogy lakásába betörték és onnan nagyobb összegű pénzt loptak el. A nyomozás megindult és a rendőrség egy a házban lakó cselédet gyanúsít a betörés elkövetésével. A cselédet letartóztatták, aki azonban egyelőre tagadja a rá rótt bűncselekményt.

GYERMEKOKSÍK leoszobó kivitelben

regényes népművészetünk HEGERDÜS-cégnél

— **Repülőgép és sas karambolja.** Lembergől jelentik: Az Asrolit repülőársaság egyik gépe a levegőben összeütközött egy sással. A sas életlenül zuhant le, a repülőgép egyik szárnya viszont úgy meggörbült, hogy a pilóta kénytelen volt leszállni.

„CHIC” Hegedüs és G. G. G. G. G.

segénél uridivatokkék
a legelőkelőbb árban. III

— **Borzalmas családirtás Franciaországban.** Párisból jelentik: Borzalmas családirtás történt tegnap La Millarie községben, ahol Respardix Pál községbeli pékmester egy családi viszály folyamán agyonlőtte másállapotban lévő feleségét, anyósát, majd nagyanyját és azután a meggyilkoltakra terítve az ügyneműt, asztalt és székeket, felgyújtotta a házat. A tömeggyilkos biciklin menekült el és a nyomozó csendőrök egy szomszéd községben fogták el. A csendőrök alig tudták megvédeni a gyilkost a tömegdühötől.

Márciusi 1928

gramofon-lemez

ujdonságok már megérkeztek
Oláh Sándor-céphez, Minorita-palota.

— **Torokgyulladásról, nátháról, influenzáról** megbeszél, ha rendszeresen szedjük ANACUI pastillát.

— **Halálozás.** Mösner Károly, a Sándor Iván hírlapíróda alkalmazottja, f. hó 23-án éjjel, hosszas szenvedés után elhunyt. Az elhunytat Sándor Ivánné, Kalap Gyuláné, Mösner Mariska, Mösner Adolf és nagyszámú rokonság gyászolja. Temetése folyó hó 25-én, vasárnap déli 12 órakor lesz az izr. temető halottasházából.

— **A szépséges bankárné titokzatos tragédiája.** Berlinből jelentik: Rájteljes körülmények között tünt el Meyer svájci bankár felesége, Ivogün Máriának, a híres operabénekesnőnek huga, egy tengeralattjáró hajóról. Fritz Mayer, a berlini társaságok szépségéről és eleganciájáról híres, dédelgetett tagja, elhatározta, hogy világkörüli utazást tesz szórakozás céljából. Elutazása után állandóan küldte a leveleket férjének, a zürichi bankárnak és nővérének, Ivogün Máriának Berlinbe. Egyszerre azonban elmaradtak a levelek, az utolsó életjelt a hozzátartozók egy oceánjáró luxushajó fedélzetéről kapták. Meyer bankigazgató nyugtalankodni kezdett és rádiogramot küldött a hajó fedélzetére, ahonnan azt a megdöbentő választ kapta, hogy a 24 éves fiatalasszony nyomtalanul eltűnt a hajóról. A részletes válaszban azután tudatták, hogy március 18-án Mayer né vacsora után a kabinjába vonult vissza és társaságának azt mondta, hogy rosszul érzi magát. Másnap reggel a hajó stewardja kopogtatott a fiatalasszony kabinjának ajtaján, azonban választ nem kapott. A kapitány parancsára felnyitották a kabin, Meyer né ruháit megtalálták, a fiatalasszony azonban eltűnt. Miután lehetséges, hogy büntény történt, megindult a szigorú vizsgálat a hajón. Az újabb jelentések szerint a Resolute hajó kapitánya táviratot küldött a Hapagnak, amelynek jelentette, hogy miután a kabinajtó belülről volt bezárva, a kabinnak a tengerre néző ablaka pedig nyitva volt, a legnagyobb valószínűség mellett szól, hogy a fiatal bankárné öngyilkos lett s a tengerbe vetette magát.

— **Meghülésnél, náthalásznál, torokgyulladásnál, idegfájdalmaknál, inszagatásnál** naponta fél pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz rendszeres gyomor- és bélműködést biztosít. Egyetemi orvosok véleménye szerint a Ferenc József víz hatása gyors, kellemes és megbízható. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Tenyészállatvásár Aradon.** Az aradi mezőgazdasági kamara nagyszabású tenyészállatvásárt rendez Aradon március 29-én. A vásár iránt máris nagy az érdeklődés.

„ohikánok Réme

dráma a vadn úton, u Fanamet filmslágert

ma, vasárnap

az ujaradi mozgóban.

— **Az aradi utlevél-hivatal felhívása.** Az aradi államrendőrség utlevélosztálya felhívja a következőket, hogy utlevélügyben jelentkezzenek: Nagy Erzsébet, Höhn Margit, Mandrutan Jánosné, Borbély Imre és Lakmezei Anna.

— **A Hakoah Sportegyesület teniszszakosztálya** felkéri az érdeklődőket, hogy a kik a Boros Bénéteri pályáin tenniszezni óhajtanak, mielőbb jelentkezzenek Székely Mihály úrnál Piata Avram lencu (Szabadság-tér). Női divatüzlet.

Barme y magyar könyvért

bizalmos, Erdélyi, az or Ferenc könyvtára

— **Angulában, Svájcban a legnépszerűbb erősítő** tápszer az Ovomaitine, alig hiányzik egy család asztaláról.

— **Vérszegények, sápadtak, legyöngyültek és étvágytalanok** legjobb erősítő s hizlaló szere a Ferrol Vastáplikör. Egy üveg ára 95 lej. Készíti: dr. Földes gyógyszerháza, Arad.

A hegedűsök királynéja RUBINSTEIN ERNA

április 1-én hangversenyezik a Kulturpalotában.

Jegyek 80—200 felett már kaphatók Sándor F.-nél.

— Az Aradi Római Kat. Kőr közgyűlése ma, vasárnap d. e. 11 órakor a Kulturházban.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Kiházasítási Csoportja még március hóban a nyomtatványok elkészítése után megalakul. A tagok levelezőlappal lesznek értesítve tagsági könyvecskéjük kiváltására, amikor is az esedékes beiratási díj második felét, márciusra járó havi díjat és az első házassági díjat kell kiegyenlíteni. A végleges megalakulás kimondásáig még kivételesen 17, 18 és 19 éves tagokat fel vesz az iroda, vagy pénzbeszedő, azután már csak 16 éves korig lehet belépni tagul. Érdeklődni lehet Strada Bratianu 18. Iparos Otthon épületében lévő irodában.

— Az Aradi Központi Takarékpénztár közgyűlése. Az Aradi Központi Takarékpénztár ma, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja rendes évi közgyűlését az intézet székházában.

— Az okkultizmusról szóló tudományos előadásorozat ma este 9 órakor kezdődik a Minorita Kulturházban.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Temetkezési Csoport II-ik osztályába folyik a tagfelvétel, orvosi vizsgálat és korhatár nélkül. Az igazgatóság határozata folytán egy idős tagot csak fiatal hozzátartozójával lehet beírni. — Értesíti egyben tagjait, hogy folyó hó 21-ikéig a 168-ik szelvényig esedékes a fizetés.

— Kereskedelmi és magánalkalmazottak „Mercur” bálja husvét vasárnapján.

— Már zsebkendőn is megspórolja azt a pénzt, amit az eredeti doboz Atrocal csokoládé drageeért kiad, mert már az első 3 szem bevétel után megszűnik a legmakacsabb náthája is. Minden gyógyszerárban kapható.

— Az olvasóközönség szíves figyelmébe ajánljuk Vityé Miklós Cenadul-vechiui szülő-oltvány- és gyümölcsfatermelő hirdetését, ahol a kiszolgálás a leglelkismeretesebben történik.

— Olcsó ruhanapok Budapesten. A legfinomabb minőségű kész férfiruhák, felöltők rendkívül olcsó árban lesznek árusítva. Bővebbet mai számunkban hirdeti a közismert budapesti Fehér M. Miksa férfiruha áruháza.

— RÁDIO-MŰSOR. Vasárnap, március 25. Wlca-Grác. 19.45. Operettelőadás. — Berlin. 20. Operettelőadás. — Frankfurt a. M. 20.30. Szimfonikus hangverseny. — Leipzig. 21.15. Táncczene. — Milano. 20.45. Operaelőadás. — München. 19.30. Operaelőadás. — Nápoly. 20.50. Hangverseny. — Pozsony. 18.40. Gramofonzene. — Prága. 20. Hangverseny. — Róma. 20.45. Zenekari hangverseny. — Stuttgart. 20. Kamarazene. — Zágráb. 22. Könnyű zene. — Budapest. 9. Hírek, kozmetika. 12. Kamarazene. 16. Kamarazene (Hubay közre működésével) 18. Egytelvonásosok. 20.20. Hangverseny. 21.30. Cigányzene. — Hétfő, március 26. Wlca-Grác. 19.30. Schubert emlékhangverseny. — Berlin. 20.30. Hangverseny. — Boroszló. 20.10. Kamarazene. — Frankfurt a. M. 20.15. Magyar est. — Leipzig. 20.15. Hangverseny. — Milano. 21. Operettelőadás. — München. 20.35. Bajor-est. — Nápoly. 20.50. Operettelőadás. — Pozsony. 18.35. Gramofonzene. — Prága. 20.30. Debussy-emlékhangverseny. — Róma. 20.45. Könnyű zene. — Stuttgart. 20.15. Vidám est. — Zágráb. 20.35. Orosz est. — Budapest. 9.30. 12. és 15. Hírek, közgazdaság. 20.45. Hangverseny. 22. Cigányzene.

SPORT

O A magyar football-csapat Rómában. Rómából jelentik: Az olasz főváros nagy lelkesedéssel fogadta a magyar válogatott footballistákat. A tömeg megrohanta a csapatot és Bukovit a vállára emelve vitte a szállodáig. Miután Sternberg beteg, a vasárnapi mérkőzésen valószínűleg Turai játszik helyette. A magyar válogatott csapat ma délelőtt báró Kray István vezetésével tisztelgett a magyar követészen, délután pedig Mussolini fogadta a csapatot. Az olasz footballisták este felkeresték a magyarokat szállójukban és bankettet adtak tisztelgésükre.

Titokzatos aradi áldetektív rablott ékszereket akart eladni.

Különös ajánlatot kapott ma egy aradi betörés áldozata. A betörők negyvenezer lejért visszaszolgáltatják az ellopott ékszereket.

(Arad, március 24.) Ma nagy feltűnést keltő feljelentés érkezett az aradi államrendőrségre, amely megdöbbentő fényt vet az aradi közbiztonsági állapotokra. Emlékeztetes, hogy az utóbbi időben ijesztő mértékben elszaporodtak Aradon a legvakmerőbb módon végrehajtott rablások és betörések. Annak idején jelentették is, hogy egy éjszaka két betörő hatolt be Schmidtfall Bálint Strada Muresianu (Nádor-ucca) 11. számú házában lévő lakására. A betörők felölték az egész lakást és több mint százezer lej értékű ékszert és nagyértékű ruháimut

loptak el. Amikor a betörők távozni akartak, amikor tért haza Schmidtfall Bálintné. A tettesek egyike hatalmas ütést mért az uriaszszonyra, aki eszméletlenül esett össze. A betörőknek akkor sikerült elmenekülniök, de ugyanezen az éjszakán, a nyomozás szerint, szintén ezek a tettesek a Nádor-uccában még egy hasonló rablást követtek el. A rendőrségi nyomozás annyira eredménytelen maradt, hogy azután is egymásután történtek hasonlóképpen elkövetett rablások és betörések. A Str. Consistorului (Batthyány-uccában), a Strada Bucur (Eötvös-uccában) és legutóbb Stenczinger Róbert aradi lakosnál történtek rablások és

minden esetben két jólöltözött fiatalember volt a tettes.

akiket a lakóknak alkalmuk volt megfigyelniök, amint a kiszemelt házak előtt várakoztak, vagy pedig menekülés közben látták őket. A timisoarai (temesvári) rendőrség által küldött nyomozó távirat szerint, ez a két ütökzatos fiatalember ott is számos hasonló bűncselekményt követett el.

Schmidtfall Bálintné, aki a rablótámadás óta súlyos beteg, mert az ütés következtében egy ér megszakadt tüdejében, ma felhasználta az enyhe tavaszi időt és kiment sétálni az uccára. A Bulev. Regele Ferdinand (Boros Béni-

Két nemzetközi szélhámost tartóztattak le Budapesten.

Meg akartak zsarolni egy budapesti bankigazgatót.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) A rendőrség ma letartóztatta Faragó András és Salgó Béla híres nemzetközi szélhámosokat, akiket egy budapesti bankigazgató felesége jelentett fel zsarolásért. A két szélhámos megjelent az uriaszszonyánál és kijelentették neki, hogy ha nem fizet kétezer pengőt, hetilapot indítanak és bizonyos kellemetlen intimításokat tárnak fel benne. Faragónak nagy mult áll a háta mögött és a nemzetközi bűnkrónika egyik hírhedt alakja. Főtettese volt a három évvel ezelőtt történt párisi kloroformos rablásnak, amely Európa valamennyi rendőrségét foglalkoztatta. Ottani szereplése után Horváth Menyhért bécsi bandájához tartozott, amely dollárhamisítással foglalkozott. A két szélhámost letartóztatták. A rendőrség pontosan megállapította Faragó András kalandor-karrierjét. Faragó Somogyban kezdte szélhámos pályafutását, ahol még a háboru előtt diplomás gazdatisztnak és tartalékos huszárhadmagnak játszott ki magát és a legjobb társaságokba furakodott be. Később kiderült, hogy diplomája hamis és hogy póttartalékos volt. A kommunizmus alatt mint ternelelési biztos, báró Zichy-Rubidó Iván bírtokát kommunizálta, majd a kommun után Bécsbe szökött, ahol Horváth Menyhús szélhámos-bandájához csatlakozott, amely Bécsben, Berlinben, Prágában és Brinnben, nemlétező amerikai bankokra kiállított csekkekkel manipulált. Faragó aztán Párisba tette át székhelyét s ott elkövette az ismert kloroformos merényletet Miss Dorris táncosnő ellen, akitől 500.000 frank értéket loptak el. Bécsben elfogták, de a kisérő detektiveket lelatva, megszökött öltük. 1926. őszén a budapesti rendőrség a pesti London-szállóban fogta, de bizonyítékok híán

téren) járkált, amikor elébe állt egy középtermetű, jólöltözött férfi és megszólította:

— Nagyságos asszony, vissza akarja kapni az ellopott ékszereket?

Az uriaszszony meglepődött a kérdésen, de mielőtt válaszolt volna, a férfi ismét megszólalt:

— Ha nyomban letizet negyvenezer lejt, egy hiánytalanul megkapja az ékszereket.

Schmidtfallné kijelentette, hogy jelenleg nem áll rendelkezésére a kért pénzösszeg, de pár nap múlva feltétlenül megszerzi és lakásán kifizeti. A férfi azonban ragaszkodott ahhoz, hogy csak akkor adhatja át az ékszereket, ha nyomban felmennek a lakásba és ott azonnal megkapja a pénzt. Schmidtfallné előtt azonnal gyanus volt megszólítója és körülnézett, hogy egy rendőrt keressen, közben pedig megkérdezte a férfitől:

— Kicsoda ön, hogy az elrablott ékszereimet vissza tudja adni?

— Detektív vagyok — felelte az illető, aki ugylátszik

észrevette, hogy az uriaszszony rendőrt keres, mert hirtelen eltávozott

és eltűnt a vásári csődületben. A különös esetről Schmidtfallné azonnal jelentést tett a rendőrségnek, ahol a legszigorubb nyomozást vezették be. Schmidtfallné pontos személyleírását tud adni az ismeretlenről, aki valószínűleg büntársra a rablótámadóknak és azt reméli, hogy az ékszereket, amelyeknek pontos rajzai az ékszerészek kezeiben vannak, így sikerül értékesíteni, még pedig éppen annál, akitől elrabolták. De az sincs kizárva, hogy egy vakmerő szélhámosról van szó, aki magát detektívnek adva ki, ilyen módon próbál pénzhez jutni. A nyomozás teljes apparátussal folyik és remélhető, hogy a pontos személyleírás alapján sikerül kézrekeríteni az elrabolt ékszerek állítólagos birtokosát, illetve nyomravezetőjét.

csak orgazdaságért ítélték el másfélévi börtönre. Kiszabadulása óta szabadon járt-kelt Magyarországon, miglen most ezt a zsarolási manővert követte el. A két szélhámost ma kihallgatta a rendőrség, Faragó is, Salgó is mindent beismertek. Kiderült, hogy harmadik büntársuk is van, de az még ismeretlen.

Aradi gazda tragédiája.

(Arad, március 24.) Megrendítő halálos szerencsétlenség történt ma délután Arad-Gáj külvárosban. A Ioan Creanga (Orovil) ucca 7. számú házában udvarán dolgozott Jancsin Traian huszonnyolc éves gazdálkodó. Egy hatalmas akáciát akart gyökerestől kiásni, amelynek helyére építeni szándékozott. Kora délután fogott a munkához a gazdálkodó és fél óra után nagy gödröt ásott az akácia tövében. Fél óta után az ólmyi vastagságú többéves fa nagy recsegéssel hirtelen oldaltfordult. Jancsin két kezével próbálta visszatartani a zuhanó faóriást, de a különben atléta természetű ember nem bírt megbirkózni a hatalmas sullyal és az akácia maga alá temette. A ház lakói a szerencsétlen ember fájdalmas jajkiáltására lettek figyelmesek, kirohantak az udvarra és ott találták Jancsin Traiant véresen, összetörve a ledől akác alatt. Az összegyűlt emberek leemelték a fát Jancsin testéről és telefonáltak a mentőkért, egyben értesítették dr. Pop hatósági orvost és a rendőrséget. A hatósági orvos és Popovici komiszár csakhamar megjelentek a helyszínen. Az orvosi vizsgálat többszörös bordatörést és súlyos belső sérüléseket állapított meg. Hamarosan megjelentek a mentők is, de a szerencsétlen ember agonizálni kezdett és dr. Pop rendelkezésére, a halálosar sérült embert a lakására szállították, mert a kórházi kezelés úgy sem segíthet rajta. Késő esti órákig az ismert és jómódu gazdálkodó állapota rendkívül súlyos és minden percben várják a katasztrófa bekövetkezését. A rendőrség a helyszínen azonnal megindította a nyomozást, hogy megállapítsa a szerencsétlenség okát. Kiderült, hogy Jancsin Traian maga az oka végzetes katasztrófáj

Angel polgármester az aradi nyugdíjasok ügyében is eljár Buourestiben.

Megsürgeti a nyugdíjasok sok sérelmének évek óta húzódó orvoslását.

(Arad, március 24.) Angel István dr., Arad polgármestere — mint ismeretes — a napokban Bucurestibe utazik, ahol nemcsak a városi költségvetés jóváhagyását szorgalmazza, hanem magára vállalta, hogy az aradi nyugdíjasok illetményeinek kifizetése körüli állandó zavarok és késedelmek ügyében is eljár. A nyugdíjasok egy terjedelmes adattár nyújtotta át ma a polgármesternek sérelmeikről. Dr. Angel István ennek alapján fel fogja keresni a fővárosban Todorescu CFR vezérigazgatót, akihez az aradi nyugdíjasok december 3-án memorandumot nyújtottak ama volt MÁV nyugdíjasok ügyében, akik téves intézkedés folytán a Casa Munciihoz osztattak be, valamint az állomáson fizetett nyugdíjasok dolgában, akik ebben a negyedévben csak kétszer kapták meg nyugdíjukat. Ép ezért arra kérték az említett memorandumban a nyugdíjasok a vezérigazgatót, hogy a szóbanforgók részére májusban két havi nyugdíjat utaljon ki és hasson oda, hogy az ilyen rendellenességek megszűnjenek. Ennek a memorandumnak elintézését fogja megsürgetni a polgármester. Went Manó, az aradi nyugdíjasok szövetségének elnöke, december 4-én személyesen adott át egy memorandumot Duca belügyminiszternek, az esküt nem tett és elbocsátott tisztviselők ügyében. E memorandum sorsa iránt is érdeklődni fog dr. Angel polgármester. Tekintettel arra, hogy az említett tisztviselőknek mintegy 96 nyugdíjkérvénye valószínűleg elintézetlenül hever a timisoarai nyugdíjbizottságnál, mivel arra már egy év óta választ nem kaptak, aziránt is érdeklődni fog a polgármester, és ha a válasz halogató, vagy elutasító lesz, a tisztviselők pert indítanak a timisoarai táblánál, a szerzett jogok megállapítására. Az említett tisztviselők okmányai ugyanis azt igazolják, hogy azok az eskü letétele nélkül is több esztendeig teljesítettek szolgálatot, sőt bizalmi állásban is voltak, felsőbb parancs folytán és ez idő alatt a régi nyugdíjtörvény alapján mindig levonták tőlük a nyugdíjalapra való százalékokat. Így szerzett jogaik feltétlenül igazoltak.

A szövetség elnöke kérdést intéz legközelebb a nyugdíjvégrehajtó bizottsághoz, a nyugdíjsegélyezés elintézés ügyében, amit már a régensztanácsnál és a minisztériumnál is megsürgettek. Az Acsew-nyugdíjasok kifizetésénél előforduló hibák kivizsgálását is sürgetni fogja a szövetség elnöke, nemkülönben a visszamenőleges jóvátételi összegek kifizetését, amely a leérkezett hivatalos irat szerint szeptember óta számfejtés alatt áll. Valószínű, hogy ezt most már bevégezték illetékes helyen. A 60. életévüket betöltött nyugdíjogosultakra szomorú sors vár. Két-három év is beletelik, míg az illetők nyugdíjukhoz hozzájutnak és ezalatt rendszerint kénytelenek utolsó butordarabjaiktól is megválni, hogy megélhetésüket biztosítani tudják. A szövetség állandóan dolgozik a magánvállalatok nyugdíjasainak ügyében is és reméli, hogy dr. Angel polgármester bucuresti-i útja sikerrel fog járni a nyugdíjasok számára, akiknek nem irigyleendő sorsán Jura államfőnök, Ploftiu vasuti főpénztárnok és Petrovici irodafőnök is igyekszik, ahol csak lehet, segíteni.

Irodalom és művészet

* Az aradi színházi iroda hírei. Steinhardt és társulata Aradon. A hirdetőoszlopokon hatalmas plakát. Rajta három karakterisztikus fej: Steinhardt. A kiváló komikus mosolygós arca három pozitívában. Mindhárom arc sugározza a jókedvet. És ezt a jókedvet március 30. és 31-én az aradi közönségre fogja sugározni a humor nagymestere. Ekkor fog játszani az aradi színházban Steinhardt és elsőrendű társulata. Kikből áll ez a társulat? A főszár természetesen maga Steinhardt. Nélküle el sem képzelhető az a sok tréfa, amely az ő nevéhez fűződik. Erőssége a társulatnak Kende Paula, a nagyszerű komika és egyszemélyben pompás dívoz, azután ott van Bálint Béla, aki nem ismeretlen az aradi közönség előtt.

ERZSEBET MOZGO

TELEFON SZAM 70.

Ma, vasárnap d. e. 1/2 12 órákor

NAGY M A T I N É

PATT és PATACHON, mint tengerészek

Ma d. u. 3, 1/2, 6, 1/2, 8 és 1/2, 10 órákor a legszenzációsabb modern életkép

„I z é” Egy kisleány nagy karrierje

Főszerepben Clara Bow filmesillag.

Hétfőn d. u. 5, 7 és 9-kor. Erdélyben premier! Gróf Tolstoj Leó örökbecsű regénye filmen

„Kreutzer-szonáta”

Pazar kiállítás, modern, különleges rendezése minden eddigit felülmúl,

Rendes olosó helyárak.

Nagy precíz zenekar.

Jegyek elővételben.

Elsőrangú énekes, aki sokáig volt dédelgetett kedvence a kolozsvári színháznak. És eljön Darvas Ernő, az aradiak kedves és kedvelt Darvas Ernője, aki sok kellemes estét szerzett már az ő közönségének. A többiek is elsőrendű művészek, akik nagyszerű műsorral jön-

nek Aradra. — A Jézus élete című nagy sikert aratott husz képből álló élőképsorozatot vasárnap kétszer játsszák a színházban a műkedvelők. Délután mérsékelt helyárak mellett ismétlik meg az előadást, este pedig rendes színházi helyárakkal játsszák a bibliai élőképeket.

Románia nyilatkozata a berekböszörményi halálos határincidensről.

A kormány válaszol a magyar jegyzékre. — Hogyan történt a határlépő magyar állampolgár halálos sebesülése.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A március 11-iki román-magyar határincidensre vonatkozólag illetékes helyen a következőket jelentették ki a Rador tudósítójának: Március 11-én délután két órákor egy román határjárőr a 41-ik határőrségnél ellenőrzést tartott egy vonalon, amelyre vonatkozólag az a jelentés érkezett, hogy ott igen sokan titokban átlélik a határt. A kérdéses időben a járőr észrevette, hogy egy öt tagból álló csoport a román határ felé tart, majd át is lépi a határt. A határőrök mintegy háromszáz méter távolságból a törvényes felszólítással éltek, mire a meglepett emberek ahe-

lyett, hogy megálltak volna, visszafelé futottak. Az utolsó előirt felszólítás után az őrség fegyverét használta és még román területen a határlépők egyikét megsebesítette, aki kórházba szállítás közben meghalt. A többieknek sikerült visszajutniuk magyar területre. Lehetséges, hogy közöttük is voltak sebesültek. A Bucurestiben átadott magyar jegyzék nem tartalmaz mást, mint felvilágosítást kér olyan események felől, amely a maga jellegénél fogva nem lépi át a helyi hatóságok illetékességét. A kormány egyébként külön vizsgálatot rendelt el a sziguranca- és a határőrség parancsnoksága után.

Franciaország Oroszországnak is elengedte az államadósságok nagyrészét.

(Az Aradi Közlöny párisi tudósítójának távirata.) A Franciaországgal szemben való orosz államadósság törlesztésére nézve az itt időző orosz delegáció és a francia megbízottak között

létrejött a megegyezés. Ennek alapja az, hogy az adósság névértékét 525 millió aranykoronára szálítják le.

Biztosítási végrehajtást vezettek az aradi Ipar- és Népbank ellen.

A tisztviselői nyugdíjválság érdekes folytatása. — A végrehajtás nem érinti a hétfői árverést. — Nagy érdeklődés előzi meg a bank elleni csődkérvény tárgyalását. — Elárverezik az aradi termény- és áruaktár részvénytöbbségét.

(Arad, március 24.) Ma újabb és igen érdekes fordulat történt az Aradi Ipar- és Népbank tisztviselőinek nyugdíjválsága ügyében. Megirtuk, hogy az aradi városi iparhatóság kötelezte a bankot, hogy négy millió 911.000 lejt tegyen letétbe a tisztviselők nyugdíjának biztosítására. Ma délelőtt a tisztviselők nevében dr. Sárbu György kérvényt nyújtott be, amelyben a biztosítási végrehajtás elrendelését kérte a pervesztés pénzüntézzel szemben.

Az elsőfokú iparhatóság ma délben döntött is, a kérvény ügyében, helyt adott annak és biztosítási végrehajtást rendelt el a bank raktárája, a bank pénztárában levő egymillió százezer lejre, valamint a pénzüntézet tulajdonát képező 933 darab terményraktári részvényre és 1362 gyöngyházipari részvényre. A végrehajtást elrendelő iparhatósági döntést már ma délután kikézbcsítették a banknak, amely valószínűleg felebezés útján fogja kérni a zárlat feloldását. A biztosítási végrehajtás elrendelése egyáltalán nem érinti a Bohus-palota hétfőn tartandó árverését, miután csak annyi történt, hogy az iparhatósági döntés értelmében a megítélt négy millió 911.000 lejt lefoglalják a palota eladási árából a szöszöveget bírói letétbe helyezik.

A Bohus-palota hétfői árverésén kívül az Ipar- és Népbank felszámoló-bizottsága — a

likvidálás során — eladja az aradi termény- és áruaktárt is, illetve a farsaság részvénytöbbségét. Ez a nyilvános árverés április 20-án lesz Beles Jenő dr. közjegyző irodájában s azon 933 darab egyenként 250 lej névértékű Aradi Termény- és Áruaktár részvény kerül eladásra.

Az árverési hirdetmény szerint az Aradi Termény- és Áruaktár R. T. körülbelül 6 kat. hold területen fekvő 7 emeletes teljesen modern berendezésű üzem, amely kiváló technikai felszerelése alapján teljes üzem esetén is csak igen mérsékelt emberi erő kihasználását igényli.

A Termény- és Áruaktár befogadó képessége körülbelül 1200 vagon és pedig körülbelül 900 vagon rinfusa áru és körülbelül 300 vagon darabáru befogadására alkalmas. Az épülethez külön vasuti sínpár vezet s az üzem elsőrangú technikai berendezése folytán a rinfusa áru a vagon lerakódó helyétől az automatikus mérlegelő készüléken keresztül minden emberi erő közreműködése nélkül jut el a számára kijelölt fiülkébe. A raktár a szükséges teherszállító léttel és teljesen modern rostáló készülékekkel van felszerelve. A Termény- és Áruaktárhoz még további 3 kisebb épület tartozik. Az eladásra kerülő 933 darab részvény a vállalat részvénytöbbségének 93,3 százalékát képviseli. Bánatpénz 500.000 lej.

KÖZGAZDASÁG.

Sikertelen marad a Banca Nationala kamatleszállító akciója.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A Banca Nationala ma a nagybankok igazgatói értekezletet tartottak a kamatleszállítás ügyében. Burileanu bankormányzó kérte a nagybankokat, hogy a kisebb

pénzüintézeteknek folyósítsanak hiteleket 10-12 százalékos kamattal. A nagybankok képviselői kijelentették, hogy a mai viszonyok között ilyen feltételű hiteleket nem folyósíthatnak, mert a pénz számukra is drága.

Zürichben 3.22 a lej.

Helyi valutaárak. (Március hó 24.)
 Kifizetések: Berlin 38.65, Newyork 160.50, Páris 6.33, Milánó 8.52, Prága 4.78, Budapest 28.15, Zágráb 2.85, Bécs 22.70, London 785, Zürich 31. — Áru: Márka 38.70, dollár 160.75, francia frank 6.33, olasz líra 8.50, cseh korona 4.75, pengő 28.35, dinár 2.85, osztrák schilling 22.75, angol font 785, svájci frank 31.30. — Pénz: Márka 38.50, dollár 160.50, francia frank 6.30, olasz líra 8.45, cseh korona 4.70, pengő 28, dinár 2.80, osztrák schilling 22.50, angol font 780, svájci frank 30.75. — Irányzat: Lanyha, erős árukinálat.

Zürichi tőzsdenyitás. (Március hó 24.)
 Berlin 124.13, Amsterdam 209.10, Newyork 519.10, London 2534.12.50, Páris 20.43.50, Milánó 27.42.50, Prága 15.38, Budapest 9.70, Belgrád 9.13, Bucaresti 3.22-50, Varsó 58.30, Bécs 73.05.

Zürichi tőzsdezárlat. (Március hó 24.)
 Berlin 124.12.50, Amsterdam 209.10, Newyork 519.05, London 2534.25, Páris 20.43.50, Milánó 27.43, Prága 15.38.50, Budapest 90.70, Belgrád 9.13.25, Bucaresti 3.22, Varsó 58.25, Bécs 73.05.

Bucaresti-i tőzsdezárlat. (Március hó 24.)
 Devizák: Páris 6.32, Berlin 38.37, London 783, Newyork 160.15, Milánó 8.48, Zürich 30.92, Bécs 22.60, Prága 4.76, Budapest 28.10. — Valuták: Napoleon 640, márka 38.40, leva 1.17, török líra 0.84, angol font 785, francia frank 6.35, svájci frank 31, olasz líra 8.55, kirachma 2.15, dinár 2.82, dollár 159.50, lengyel zloty 18.10, osztrák schilling 22.80, pengő 28.25, cseh korona 4.75.

A külföldi kölcsön. Bucarestből jelentik: Hivatalos helyről ma megcáfolták a „Journal of Commerce” című angol lapnak a román kölcsönnel kapcsolatban szerzett értesülését, amelyet teljes egészében valótlanoknak mondtak.

Építkezések előmozdítása. Értesüléseink szerint egy tőkecsoport alakult, mely céljából tűzte ki, hogy az építkezések lehetőségét megkönnyítse és célirányos üzlettervei által a kisebb existenciáknak is módot nyújt, hogy házat építhessenek. A vállalat az építkezési költségvetés összegének 50-60 százaléka erejéig olcsó hitelt nyújt zálogjogi bekebelezés mellett, oly módon, hogy a szükséges építőanyagot, a téglát, cserepet, meszet, cementet és faanyagokat, a mindekorai napi árakon természetben szolgáltatja és az ezenfelül szükségeltető építkezési költségeket — az építkezési munkálatok előrehaladásához képest — aránylagosan folyósítsa. Különös előnyeik ezen kölcsönöknek, hogy a kamattal felette alacsony, másrészt pedig a hitelnyújtás néhány évre történik, miáltal az igénylőknek nem kell aggódniok amiatt, hogy a hitelnyújtó vállalat öt esetleg rövid idő múlva visszafizetésre szorítaná. A kölcsönügyletek közvetítésével H a t s c h e k Artur, előnyösen ismert aradi (Str. Marasesti 58-60., földszint 4.) bankbizományost bízták meg.

Eladott aradi ingatlanok. Özv. Czudar Józsefné és társa eladták a Str. V. Paguba 212 öles telek ötnyolcad jutalékot 100.000 lejért Czudar Sándor és nejeinek.

— Özv. Tóth Józsefné eladott a Str. Horatiu 5. sz. alatt egy 120 öles telket 51.400 lejért Papp József és nejeinek. Ugyanott 5. szám alatt egy 120 öles telket 52.000 lejért Czudar Sándor és nejeinek és ugyanott 1. szám alatt egy 120 öles telket 52.000 lejért Gábor Jánosnak és ugyanott 7. szám alatt egy 120 öles telket 51.000 lejért Kiss Ferenc és nejeinek. — Róth Fülöpne eladott a Marostón egy 100 öles telket 10.000 lejért Horváth János és nejeinek és egy 100 öles telket ugyanott 10.000 lejért Juhász István és nejeinek. — Imbroane Constantin eladott a Krivobára dűllőben 10 hold szántót 200.000 lejért Imbroant Sándornének. — Özv. Heitz Nándorné és társai eladták a Nyomásközi dűllőben egy 134 öles telket 25.000 lejért Vajda Ferenc és nejeinek. — Ernszt János és neje eladták a Calea Aurel Vialcun egy 152 öles telket Haász Jakab és nejeinek 42.000 lejért. — Csató Lajos eladott a Homokos dűllőben 1 hold 970 ölnyi szántót 40.000 lejért Fekete Mihály és nejeinek. — H. Ancuța Péter eladott a Szurdok dűllőben 1 hold 930 ölnyi szántót 40.000 lejért Tyosty Tódor és nejeinek. — Illits Zsivó és Arzén eladták a Str. Veronica Micle 3-5. számú házat 400.000 lejért Marmorstein József és nejeinek. — Alpha kémiai gyár eladott az Alsómarospartsoron egy 134 öles telket 26.000 lejért Borbély Béla és nejeinek. — Alpha kémiai gyár eladott az Alsómarospartsoron egy 215 és egy 100 öles telket 47.250 lejért Fuhrmann Gusztáv és nejeinek. — Özv. Rácz Andrásné és társai eladták a Rozer dűllőben 1 hold 458 ölnyi szántót 7.970 lejért Szeker Istvánnak és 1049 ölnyi részt pedig 4030 lejért Kelemen Mihálynak. — Koncsek Margit és társa eladták a Str. Nicu Stoiarel 3. 5. és 7. számú 390 ölnyi telkeket 20.000 lejért Iob. Koncsek Jakab és nejeinek.

Aláírtak a román-francia hadiadósság-egyezményt.

Franciaország vissza akarja nyerni régi befolyását Romániában.

(Az Aradi Közlöny párisi tudósítójának távirata.) Ma írták alá Párisban az egyezményt Romániának Franciaországgal szemben fennálló hadiadósságai ügyében. Ez alkalmából angol politikai és pénzügyi körökben az a vélemény nyilvánult meg, hogy a franciák nagy engedékenysége politikai okokra vezethető vissza.

A lapok megemlítik ezzel kapcsolatban, hogy Franciaország azért tette az utolsó pillanatban az engedményt, hogy megerősítse a Romániában mindinkább gyengülő befolyását. Poincaré személyes intervenciójának köszönhető ez a Romániára nézve rendkívül előnyös megegyezés, amely egyben jelentékeny előnyöket biztosít Franciaországnak Romániában. Ezek között legfontosabb az, hogy Románia nem fog német kölcsön után jární, hanem ellenkezőleg, a német-román viszony erősen el fog hidegülni, ami végeredményben nagyon megfelel a francia terveknek.

A kiadóhivatal üzenete.

K. B. Siria. A jelzett összeget megkaptuk.

Szőlőbirtokosok!

Permetezzük gyümölcsfáinkat és elpusztulnak összes hernyi. Virágzás idején való permetezéssel féregmentes gyümölcsöt nyerünk. Permetezzük szőlőinket és megszabadulunk a rohadástól, a molyhernyóktól és az összes kártévő rovaroktól. Ezt elérjük, ha 100 liter kekkoldatba még 12-20 dg.

Urániazöldet (Uranlagrün)

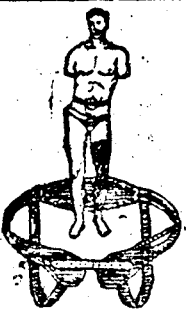
testünk. Kapható minden hegyaljai községben és Aradon: 1601

Erdős Pálnál, Szabadság-tér.
 Deutsch I.-nél, Színházal szomban.
 Jakubovicsnál, Villamos megálló.

Vízonteladónak nagy árengedmény.
 Főlerakat: MARTICS, Maderat.
 (Óvakodjunk az utáztatoktól!)

Az egészség mindenekeelőtt!

Gyomorbetegség, valamint méh- és veseciszta-
 lás esetében, terhesség és azt követő időben,
 egy speciális, orvosilag előkészített és ajánlott has-
 kőző viselőse feltétlenül szükséges a gyógy-
 láshoz és a szervezet épségben tartásához.
 Szakszerű kiszolgálás, a legmóltányosabb árak
 mellett: 1646

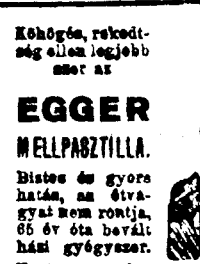


KEPES ELEK cégnél

Közvetítői Szem- és orvosi műszerár
 Arad, Bul. Regina Maria 2. (Neuman-palota.)



Megfojt az az átkozott köhögés



As Egger Mellpasztilla csakhamar meggyógyított

1927. évi termésű Erfurti főzelék- és virág-MAGVAK

legjobb minőségben az „AGRARIA” vetőmagkereskedésében Arad, Piata Avram Iancu 8.

Ugyanott here-, lucerna-, minden minőségű fü- és takarmányrépa-magvak. Továbbá gazdasági nemesített vetőmagvak és az összes mezőgazdasági, méhészeti és kertészeti cikk a legolcsóbb napi áron.

„TUPPOL” csukamájolaj erőtápszer az összes fiatal és hizó állatok részére.
 Kérjen ingyen árjegyzéket

LITHYNIA

PAPTAMASI ÁSVANYVIZ. Gyógyvíz
 Vese, hólyag és epe bántalmak leg-
 jobb orvossága Kapható: Drogueriában, fűszerüzletben és vendéglóban.

Hirdessen a 43 évi fennálló Aradi Közlönyben

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.
 Cenzurat: Prefectura Judetului.

Minden hangulatos hirdetésnél elterjedtebb, hogy:

tavaszi cipőket olcsón

APPONYI TESTVÉREK-nél

vásárolhat ARAD, városházával szemb.

Carmen újdonságok
 Tip-Top külföldi cipő-újdonságok
 Echo újdonságok
 Triumph divat-cipők

„RECORD“ divatárúház vásári reklámjai:

Arad, Strada Eminescu
(Deák Ferenc-uca) 15.

1 m. kelengyevászon ... 36 L. 1 m. Kasha női kabátzövet ... 580 L.
1 m. Louisin-seiyem ... 230 L. 1 m. Férfi divatszövet, angol mintás 600 L.
1 m. Kabátsejlem, ujdonság ... 480 L. 1 drb. 2 szem. paplan ... 450 L.

Képekerek Bankkölcsön

villanyerőre berendezett speciális képkeretező műhely. Ovál, kerek és blondel keretek minden méretben és kivitelben.
Freiman József Arad, Str. Bratianu 9

betáblázásra **alacsony kamat mellett** azonnal folyósítatik. — Bővebbet: **AVARFI JÓZSEF** Arad, Calea Săguna 121. (volt Varjassy Lajos-uca.) 1630

WELLS AJÁNDÉKA

révén megjelenő Pantheon Repräsentativ sorozatának, **14 kötet, teljes szöveg, hófehér, finom vékony papíron, kötetenként füzve 45 lei,**

egész vászonba **kötve 70 lei** aranyozással

kiküldését megkezdtük

és a rendelések beérkezésének sorrendjében expedáljuk:

1. ANNA VERONIKA 2. ISTENEK ELEDELE

(395 oldal)

A mai lányok legnagyobb problémája. Anna Veronika nem akar férjhez menni ahhoz, akit nem szeret. Beiratkozik az egyetemre, biológiát tanul, független életet teremt magának. Két generáció csap össze a könyvben. És végül győz a bátor és okos diákkisasszony, aki a szíve hívasát követi és megszerzi magának az igazi boldogságot.

(465 oldal)

Fantasztikus mese a kicsinyek és a nagyok örök harcáról, az emberiség haladásáról és a tradíciók védelmezőiről. Az Istenek Eledele nevű csodaszörny óriási embereket, állatokat és növényeket teremt. Ezek az óriások szembeszállnak a kis emberekkel egy más, szertintük jobb berendezésű társadalom érdekében. A harc még folyik, mert ennek a harcnak soha sincsen vége!

A kiadó Budapesten az előjegyzési határidőt lezárta. Romániában azonban a hosszú szállítási idő és a nagytömegű széküldéssel járó torlódás miatt e határidőt **ápr. 8-ig** kitolta

A TOVÁBBI KÖTETEK MEGJELENÉSI SORRENDEJE:

Áprilisban: 3. Egy Jámbor Lélek Története (Kipps) (372 oldal). 4. A Láthatatlan Ember (240 oldal). **Májusban:** 5-6. William Clissold Világa (Két kötet, 672 oldal). **Juniusban:** 7. Mr. Polly Lázadása (kb. 350 oldal). 8. Amikor az Űstökös eljön (352 oldal). **Juliusban:** 9. Egyelőre... (408 oldal). 10. Élet és Kaland (256 oldal). **Augusztusban:** 11-12. Tono Bungay (Két kötet 512 oldal). **Szeptemberben:** 13. Mr. Britling (408 oldal). 14. Csodálatos Történetek (248 oldal.) Ezt ingyen kapja, aki a teljes sorozatot átvette. Összesen kb.

4600 oldal

Tessék e szelvényt pontosan a szállítási feltételek szerint kitölteni, kivágnál és levelezőlapra ragasztva, vagy borítékban azonnal beküldeni!

Libraria LEPAGE könyvkereskedés — CLUJ

Megrendelem Wells, Pantheon Repräsentativ Regénysorozatát 14 kötetben, szállítás havi két kötetenként. Postaköltség kötetenként előfizetve 15 lei, utánvétellel 26 lei. Ingyen kapom a 14-ik kötetet 13 kötet átvételekor. Az összeget füzve 105 lei, kötve 155 lei havonként előre beküldöm. (Ezt ingyen kapja, aki a teljes sorozatot átvette. Összesen kb. füzve 116 lei, kötve 166 lei havonként kérem utánvenni!)

Név: _____

Foglalkozás: _____

Pontos cím: _____

Kelt _____ beküldtem _____

Leit.

Ha csak egyes köteteket kér, tessék fentl. sorszámaikat itt jelezni!

AK

*Nem megfelelő törlendő.

Előfizetés csakis portóval együtt érvényes.

Kalap tantolyamomat

hölgyek részére 1289

ujra megnyitottam.

Átalakítások és izléses kalapok legújantósbabron készülnek.

Binder Kornélia

Arad, Str. (Eminescu Deák F.-u.) 46

Ki akar érettségizni?

Középiskolai összevont magánvizsgálatokra és érettségire, teljes anyagi felelősség mellett előkészít

Galgóczy Magántanfolyam

Budapest, VIII., Mária Terézia-tér három.

Strada Gojdu

vo't Szt. István-uccában

legszebb magánház 4 szobás, fürdőszobás lakással, és egy 2 lakásos ház 5 és 2 szobás, fürdőszobás lakással, eladó.

Megtérítható kizárólagos megbízott: Haász irodája utján Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-uca) 12. sz. 1652

Wanderer kerékpárok

a világ első és legjobb márkája.

Vezérképviselő Erdély részére:

HAMMER VILMOS

Arad, Piata Avram Iancu 5/6.

Ugyanott Görlcke, Dürkopp, Ideal, Bateria, Continental kerékpárok kedvező fizetési feltételek mellett jutányosan kaphatók. 1516

Áron alul garantált butorok eladók.

Ujj Pál Arad, Str. Romul Veliciu (Lipót) 24.

Kerekezők, varrógépek, gramofonok,

elsőrendű gyártmányok, valamint kaphatók: Veres László Bul. Reg Ferdinand (Boros Beni-tér) 47. üzletében. A szakértő javító műhelyben minden e szakmába vágó dolgok javítása nagyon olcsón eszközöltetnek.

Prof. Dr. Páter-féle

Epekő-Tea

Bebizonyított tény, hogy az emberiség 10 százaléka epekőben szenved. Ezen kínzó és fájdalmas betegség gyógyítása sok akadályokba ütközött és mindenki kellemes meglepetéssel tapasztalta a

Prof. Dr. Páter-féle

Epekő elleni tea

meglepő hatását, mely görcsös fájdalmaitól megszabadította. Az epekőben szenvedők igranak naponta 1 csésze teát este lefekvés előtt vagy a délutáni órákban.

Egy eredeti kuratoboz ára 122 lei, mely körülbelül 4 heti tartamra elegendő. Egy próba csomag ára 44 lei.

A Prof. Dr. Páter-féle Epekő elleni Tea minden gyógyszerárban és drogueriában kapható. Ha beszerzése nehézségekbe ütközne vagy forduljanak lerakatunkhoz CSILLAG-gyógyszer tár Brassó. Hosszu-uca 5. szám.

Ismertető könyvecskét, használati utasítással és a gyógyteák hatásosságát bizonyító köszönet-iratokkal, kívánatra bárkinek ingyen és franco küld a romániai vezérképviselőt

Amphora R. T. Brassó-Brasov.

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA“

a Hungaria Nagyszállóda vezetése alatt megnyilt Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.
TELEFON: J. 20-30.

Minden modern kényelemmel berendezve.

Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok!

A vidéki társaságok találkozó helye!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lei, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lei. A legkisebb hirdetés ára 10 szófe hétköznap 40, vasárnap 50 Lei. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig veszünk fel. Csak válaszhelyezéssel ellátott kérdésközlésre válaszolunk. Ajánlatok, jelzés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

LEVELEZÉS.

FINOM uriember, szép barna fiatal leány kellemes barátságát keresi. Leveleket „Boldog jövő” felírára teljes címmel az Aradi Közlöny kiadóiába kérek. 1654

HÁZASÁG.

SZÉP VAGYONNAL rendelkező vidéki bank igazgatója vagyok. Életkorom 36 éves képzett keresztény uriember lévén, nem a vagyont hanem szerető feleséget keresek. Jó családból való hölgyek teljes című levelét „Szerelmvágy” felírára az Aradi Közlöny kiadóiába kérek. 1520

ALKALMAZÁS.

SEGÉD, elsőrangú eladó, kiváló erő, felvétetik Plesz Gyula cégnél Arad. 1544

KERESKEDŐSEGÉD román, magyar és német nyelvtudással, ki a fűszer- és csemege szakmában teljesen jártas azonnal felvétetik. Ugyanott egy jobb házból való fiú négy középszállással tanulókat felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóiában. 1549

INTELLIGENS házvezető állást keres, gyermeknevelést vállal. Cím Postan. Kisiénő. 1581

MOLNÁRMESTER hosszabb gyakorlat, négyváratu jól felszerelt motormalomba vasműveléshez azonnali helyezésre felvétetik. Friedländer Emil. Tauti. Jurdul Arad. 1591

RIKKANCSOT és lapakvizitort felveszek. Jelentkezni délelőtt 7-9-ig Zomora. Str. Mărășesti (Kossuth-u.) 55. 1596

MINDENES főzönő 2 tagú családhoz azonnalra felvétetik. Meer. festékküzetbe. 1604

SÖRRAKTÁRI kihordót felvesz Oppenheimer sörraktár. 1638

BIZTOSÍTÁSI ügyletekben jártas jó megjelenésű urak a quiziciós munkára kerestetnek. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1640

SZOBALÉÁNY sürgősen kerestetik. Str. 29. Decembrie (Hasszinger-u.) 8. 1644

GÉPKEZELŐ állandó alkalmazásra felvétetik Aradi Tejcarnok. 1656

PIATAL leány assistensnőnek fogorvosi rendelőbe felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóiában. 10501

MEGBIZHATÓ mindenkes főzönő azonnal felvétetik Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 7., II. 10501

TEXTILSEGÉD fiatal, Izraelita, gyári lerakatnál felvétetik. Ajánlatok Casuta Postala 57 Arad. 10501

ÜGYES fiatal szakácsnőt keresek. Str. Crisan (Karolina-ucca) 8., I. em. 10501

LAKÁS.

A FŐUT legszebb pontján 2 egymásba nyíló különbejáratu szoba, előkelő garcon urnak, vagy házaspárnak, esetleg teljes ellátással, azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóiában. 1566

FŐUTVONALON egy különbejáratu burtozott szoba urháznál azonnal kiadó. Str. Războeni (Apaffy-ucca) 1. 1653

HÁROMSZOBÁS modern lakást keres május 1-re a belvárosban magános házaspár. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1622

KÉT szoba, konyha, előszoba, fürdőszobás lakás május elsőtől kiadó. Ertekezni Str. Cuza Voda (Thököly Imre-ucca) 43. 1629

EGY kétágvas nagy burtozott szoba fürdőszoba használatlaltal esetleg anélkül belvárosban kerestetik. Cím Lovasberényi étteremben, ujaradi uton. 1663

VÉTEL ÉSELADÁS.

FEHÉR ORPINGTON TYUKOK TENYÉSZTOJÁSAI kaphatók Beierlein Antal igazgatónál Glogovácson Aradon. 1452

WERTHEIM-PÉNZSZEKRENY. üveg-szekrény, antik komód, antik órák, szekrények, antik szalonok, komplett ebédő, háló, szalon berendezések, nvest boák, antik ágyak, csillárok, asztalok, storeok, dupla ággyterítők, ágyneműk, férfi öltönyök, festmények, szervizek, paraván, zsakett, horgolt és matró asztalterítők, japán legyező, strucc toll legyező, díszfárgyak, rézgy. kézi bőrd. zongorák, stb. eladók. Salgóné bizománvi üzlet Strada Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman-palota. 1000

Hölgyek figyelmébe!

Mintás ruhaselyem Lej 275. Kasha ruha és kabátszővetek nagy választékban érkeztek. Combine selyem már csak csekély mennyiségben kapható

RIPPNER és BENKÓ
Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) divatruházában.
Leszállított olcsó árak!

Egy komplett Hoffner cséplőgarnitúra jutányos áron eladó. Weisz Manó, Zerind. 1603

RÖVID Bösendorfer zongora eladó. Str. Eminescu 40., ajtó 2. 1657

FORDAUTÓ jó állapotban kedvezően kapható Arad, Bulev. Reg. Ferdinand 21. 1647

VENDÉGLŐSÖK, egyezer papírszalvéta 65 lej Sándor Ferencnél, megyeházzal szemben. 1302

ELADÓ körös és topolva háló szobák. Marksteiner asztalos. Orci-u. 1. 1649

LEGUJABB típusú Cormick motóroka és magyar cséplők megérkeztek Megtekinthetők Kovács Soma Társánál Arad. Bulev. Regele Ferdinand 21. 1648

II. Husvétii ajándék II!
Pianino fekete ... 25.000 Lej
Barna pianino ... 30.000 Lej
Beregszászi zongora ... 20.000 Lej
Bösendorfer zongora ... 28.000 Lej
MELISNÉL Arad, P. Avram Iancu 21. (Szabadság-tér) 1621

ELADÓ Ségában a Csorda-ucca 6. sz. ház 265 m²-tel telekkel gyümölcsös kerttel. Egy amerikai Singer balkaros cipőszép. Egy jókarban lévő gyermek-kocsi. Bővebbet Str. Consistoriului 50. sz. a. háztulajdonosnál. 1642

Alapítva 1906. LINOLEUM Alapítva 1906.

viaszosvászon- és gummiárak
legjobb beszerzési forrás

STECKL ADOLF, Linoleumkülönlegességi áruház
București, ARAD, Brașov,
Strada Coței 4. Bdul Regina Maria 8. Str. Portii 42.

Nagyban. Teljes szobabevonások szakszerűen végezletnek Kicsinyben.
Gummikabátok nagy választékban.

SENTEKÉPEK, tájképek stb. viszont-eladásra és egyenként olcsó árban Krausz Paulinnál. Színház-épület. 1639

PERZSASZÖVŐSZÉKET vennék. Dö-mötör mérnök. Str. Muresului 5., II. Bcrsos ház. 1641

NAGYBŐGŐ jóhangu olcsón eladó. Kocsis. Választó- és Csutora-ucca sarok. 1677

EGY új, sötétszürke angol. közepertmetre való sacco öltöny, egy fekete nadrág, egy gummi felöltő mesés olcsó áron eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1635

100 LEIÉRT szalmakalapokat formáz „Gaby” szalon. Bulv. Reg. Ferd. 11. (Józsefőherceg-ut.) 1514

Cséplőgarnitúrák
gőz- és petroleum-üzemű, magánjáró-motórok, magánvs cséplők új- és használt állapotban, könnyű fizetési feltételek mellett kaphatók. 1399
Aszód Lajos Timișoara Str. Gării 4

Épületi anyagok,
fe yódeszka, léc, gőrenda, padozatdeszka, kerítésoszlop és cserep
olcsón beszerezhető:
AUFRIKHT MIKSA faterkedésében
Arad, Str. Marasesti (Kossuth-u. végén).
Villanyüzemű famegmunkáló gépek.

VITTOREUL
erdélyi biztosító társaság Cluj (Kolozsvár)
Aradi kerületi vezérképiselete Csanádi-palota, 3. kapu, I. em.

Legelőnyösebb feltételek mellett két **hozománybiztosításokat**, garantált kifizetésre. 100.000 lei hozománybiztosításnál egyszersmindenkorra beiratkozás 1000 lei, egyéven át havi tagdíj 150 lei, második évben, ha nem történt házasság, havi maximális hozzájárulás 600 lei. A fél kívánságára készpénz helyett természetbeni lakberendezést kap, melynek értéke 20% kal több, mint a készpénz. Részletes felvilágosítással szolgál az aradi kerületi vezérképiselet. 1614

OKTATÁS.

ASSZONYOK, leányok részére gyorsan és pontosan elsajátítható állandó varró-és szabásati tanfolyam, az esti órákban Is. Arad. Str. Eminescu 6. 6934

INGATLAN.

FLADÓ ház, kovácsmühelyvel és teljes felszereléssel. Cím Kodos Péter. Pécska 1155. szám. 1555

CALEA Saguna 59-a, Str. Oituz 51. sz. új adómentes házak kedvező árban eladók. Bővebbet Calea Saguna 59-a, 1636

ELADÓ ház a Str. Grănicerilor (Török Ignác-ucca) 16. 1643

BELVÁROSBAN jól jövedelmező ház, 3 szobás, fürdőszobás elfoglalható lakással eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1660

ÜZLETEK.

NAGY helyiségek kisebb gyárnak, raktárnak, autogarázsnak főútvonalon jutányos árban kiadó. Str. Ghiba Birta (Varjassv József-u.) 26. 1554

BÉRBEADÓ május elsőtől egy volt sörraktári helyiség a Motoros állomás közelében, a teher vasut mentén. Áll két irodából, egy fejtőhelyiségből, pincével és négy raktárnak is alkalmas légtérrel. E helyiségek külön-külön is bérbe adhatók. Ertekezni a Hotel Central irodában. 1524

NAGYFORGALMU helyen jól bevezetett fűszerüzlet szép berendezéssel. 4 szobás lakással kedvező fizetési feltétellel átadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóiában. 1659

ÜZLETHELYISÉG irodának is alkalmas, a Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 42. sz. alatt azonnal kiadó. 1664

NEGYVEN ÉV OTA fennálló jóforgalmu kovacs és bogárnmühely, haláleset miatt eladó, esetleg kiadó. Ugyanott egy drb. használt félfedeles hintó és kész kocsikerekek eladók. Özv. Olasz Lajosné Arad, Bulevardul Carol 69. (Erzsébet-körút) 1665

Bank kölcsönök

bérházakra és földekre nagyon olcsó kamattal azonnal folyósítottak. Bővebbet 1429

HERZOG
Str. Bratianu (Weltzer-ucca) 17.

Braun harisnyakötő
Str. Bratianu (Weltzer János-ucca) 17. iskola mellett. Jutányos áron vált al harisnyafelét, talpalást, új harisnyak kötést. — Ugyanott tanulóleány fizetéssel felvétetik. 1458

Muzsaj József
Arad, a színházzal szemben,
Tavaszi árjegyzéke:

	LEJ.
Tavaszi divatöltöny	1600—
Tiszta gyapjuöltöny	2450—
Govercoatdivatöltöny	3150—
Feöltő tavaszi	1950—
Divat-ulster	2350—
Govercoat ulster v. raglán	3500—
Fregoll-kabát	2100—
Gummikabát	860—
Isko'öltöny előírás szerint	1600—

D'vatszabóság! 178
Nagy posztó raktár!

Nincs oly ügy, vagy megbizás, melyet garantált sikerrel el ne intézne Bucarestiben

KÜNSTLER VIZUMIRODA
Arad, Bul. Regina Maria 22. :- Dácia szállóval szemben. :- Telefon 88.

Nyomatott az Aradi Közlöny, rotációs gépen. Kiadótulajdonos: Aradi nyomdávalalat.